

## BEKANNTGABE - PUBBLICAZIONE

### VERÖFFENTLICHUNGSPFLICHTEN IM BEREICH BEITRÄGE

Mit Gesetz vom 4. August 2017, Nr. 124 („Jahreswettbewerbsgesetz“), welches vor kurzer Zeit abgeändert worden ist, wurden neue Veröffentlichungspflichten zu Lasten bestimmter Kategorien von Rechtssubjekten eingeführt, welche von der öffentlichen Hand oder dieser gleichgestellten Körperschaften „Subventionen, Unterstützungen, wirtschaftliche Vergünstigungen, Beiträge oder Beihilfen, in Form von Geldmitteln oder Sachleistungen, die keinen allgemeinen Charakter aufweisen und keine Gegenleistung, Entgelt oder Schadensersatz darstellen“ (in der Folge „Beiträge“ genannt), erhalten (vgl. Artikel 1 Abs. 125-129 des zitierten Gesetzes).

Die betreffenden Veröffentlichungspflichten kommen nur dann zur Anwendung, wenn der Gesamtbetrag der innerhalb eines Jahres effektiv an den jeweiligen Begünstigten ausgezahlten Beiträge mindestens 10.000 Euro beträgt.

Die Verpflichtungen gelten ab dem Finanzjahr 2018.

### OBBLIGHI DI PUBBLICAZIONE IN MATERIA DI CONTRIBUTI

La legge 4 agosto 2017, n. 124 („Legge annuale per il mercato e la concorrenza“), recentemente modificata, ha introdotto nuovi obblighi di pubblicazione a carico di determinate categorie di soggetti beneficiari di „sovvenzioni, sussidi, vantaggi, contributi o aiuti, in denaro o in natura, non aventi carattere generale e privi di natura corrispettiva, retributiva o risarcitoria, da parte delle pubbliche amministrazioni o di enti ad esse equiparate“ (di seguito denominate „contributi“) (cfr. articolo 1, commi 125-129, della citata legge).

Tali obblighi di pubblicazione trovano applicazione soltanto se l'importo complessivo dei contributi effettivamente erogati al soggetto beneficiario nell'arco di un anno sia stato pari o superiore a 10.000 euro.

Gli obblighi valgono a decorrere dall'esercizio finanziario 2018.

## PROJEKTE – PROGETTI

“Simulation and Minimization of cable oscillations with cable railway applications”

“Simulation of cable oscillations with ropeway applications”

| Unternehmen / Impresa  | 2018                                | 2019                                | 2020   | 2021                                |
|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------------|
| C.P.E.<br>WENIN MARKUS | (36.985,60 €)<br><b>35.506,18 €</b> | (29.679,54 €)<br><b>28.492,35 €</b> | NICHT<br>VERÖFFENTLICHUNGSP<br>FLICHTIG<br><br>PUBBLICAZIONE NON<br>OBBLIGATORIA | (30.390,12 €)<br><b>29.174,52 €</b> |

Bemerkung / Nota:

Die Beitragssumme wie in obiger Klammer angegeben unterliegt dem Steuereinbehalt (4% IRPEG).  
L'importo complessivo indicato fra parentesi è soggetto a ritenuta d'acconto (4% IRPEG).